

Bonjour,

Merci de l'intérêt que vous portez au programme P.A.R.T.Y. (Prevent Alcohol and Risk-Related Trauma in Youth [prévention des traumatismes liés à la consommation d'alcool et aux comportements à risque chez les jeunes]) de L'Hôpital d'Ottawa. C'est avec plaisir que je vous offre la présente trousse d'information sur le programme.

Veillez prendre connaissance des renseignements contenus dans la présente trousse d'information, y compris la section sur le processus d'inscription. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer avec moi.

### **Comment s'inscrire en ligne**

**Lorsque vous recevrez un courriel vous demandant une confirmation de votre inscription vous devrez absolument confirmer votre inscription en ligne.**

### **Inscription**

L'inscription se fait [en ligne](#) seulement.

Vous aurez 30 minutes pour remplir le formulaire. Il est donc recommandé de vérifier quels renseignements vous devrez fournir et d'obtenir ces renseignements avant de commencer à remplir le formulaire. Lorsque les 30 minutes se seront écoulées, le système effacera l'information que vous avez inscrite au lieu de l'enregistrer. Peu de temps après que vous aurez soumis votre formulaire, vous recevrez un courriel confirmant que nous avons reçu votre inscription. Si vous ne recevez pas ce courriel, cela veut dire que nous n'avons pas reçu votre information.

### **Confirmation de votre inscription**

Une fois que nous aurons reçu votre formulaire d'inscription et votre chèque, la coordonnatrice du programme réservera une date pour votre école.

Vous recevrez un courriel automatique avec un lien vous informant de la date. [Vous devrez cliquer sur le lien et confirmer que la date vous convient.](#)

### **Rappel**

Un rappel vous sera envoyé par courriel environ un mois avant la date de votre participation afin de vous permettre de vous préparer pour la journée. Vous n'avez pas besoin de répondre à ce courriel. La coordonnatrice du programme communiquera avec vous directement pour confirmer les derniers détails tels que l'heure, le nombre d'élèves et le lieu de rencontre.

### **Formulaires de consentement**

En plus du formulaire de consentement de votre école, chaque élève participant doit remettre un formulaire de consentement signé par ses parents ou tuteurs. Vous trouverez le formulaire dans le Guide de l'enseignant. [Veillez apporter les formulaires de consentement dûment remplis lors de la journée du programme P.A.R.T.Y.](#) Ces formulaires nous permettront de prendre des photos de votre journée et de les afficher sur notre page Facebook. Si un des élèves participants a des restrictions quant à sa participation en raison du formulaire de consentement de l'Hôpital, veuillez en informer la coordonnatrice du programme.

### **Quoi faire si vous devez annuler**

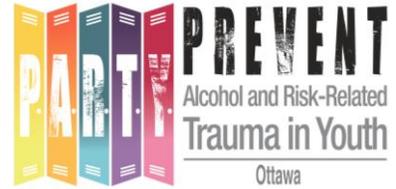
Si vous devez annuler votre participation, veuillez remplir en ligne le [formulaire d'annulation](#) au moins deux semaines avant la journée prévue afin qu'on vous rembourse votre dépôt de 100 \$. Après cette période, vous ne pourrez pas obtenir de remboursement. Lorsqu'elle recevra votre demande d'annulation, la coordonnatrice du programme attribuera votre place à une autre école sur la liste d'attente et vous retournera votre chèque. Pour en savoir plus, consultez la [politique d'annulation](#).

### **Important**

Veillez lire attentivement le Guide de l'enseignant avant de vous inscrire. Vous y trouverez une liste de vérification qui facilitera le processus d'inscription et de confirmation.

Votre demande d'inscription sera traitée lorsque nous aurons reçu votre chèque.

Les demandes sont traitées selon l'ordre de réception du chèque.



En raison de la popularité de notre programme, nous n'offrons qu'une seule date de participation par école. Pour attribuer une seconde date, nous devons d'abord avoir traité toutes les demandes initiales.

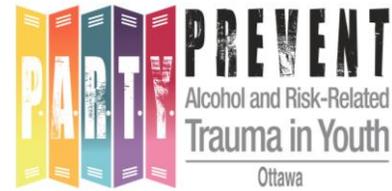
Veuillez nous faire parvenir votre demande d'inscription d'ici le 10 mai 2016.

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer avec moi au 613-798-5555 poste 19602 ou par courriel [PARTY@toh.on.ca](mailto:PARTY@toh.on.ca).

Merci.

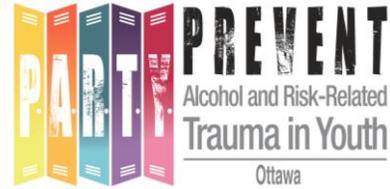
*Sonshire Figueira, IMG*

Coordonnatrice du programme P.A.R.T.Y. et de la prévention des blessures



## TABLE DES MATIÈRES

<b>APERÇU DU PROGRAMME P.A.R.T.Y.</b> .....	4
<b>LIENS AVEC LE CURRICULUM</b> .....	5
ÉDUCATION PHYSIQUE ET SANTÉ – 9 <sup>E</sup> ET 10 <sup>E</sup> ANNÉE.....	5
ÉDUCATION PHYSIQUE ET SANTÉ – 11 <sup>E</sup> ET 12 <sup>E</sup> ANNÉE .....	5
<b>INFORMATION SUR LE PROGRAMME P.A.R.T.Y.</b> .....	6
INSCRIPTION.....	6
POLITIQUE D'ANNULATION ET DE REMBOURSEMENT .....	6
À L'HÔPITAL .....	6
TRANSPORT.....	7
SÉLECTION DES ÉLÈVES ET ÉVALUATION DE LA CAPACITÉ.....	7
PRÉPARATION DES ÉLÈVES .....	7
PRÉPARATION DU PERSONNEL DE L'ÉCOLE .....	8
ACTIVITÉS DE LA JOURNÉE DU PROGRAMME P.A.R.T.Y. ....	8
SUPERVISION DES ÉLÈVES .....	8
INFORMATION ET CONSENTEMENT DES PARENTS.....	9
STRATÉGIES DE COMMUNICATION .....	9
PROCÉDURES D'URGENCE.....	9
ACTIVITÉS SUGGÉRÉES POUR LES ÉLÈVES ET LE PERSONNEL APRÈS LA VISITE.....	9
<i>Les traumatismes médullaires (blessures à la moelle épinière)</i> .....	9
<i>Les lésions cérébrales (blessures à la tête)</i> .....	10
<b>POUR EN SAVOIR PLUS</b> .....	10
<b>LISTE DE VÉRIFICATION</b> .....	11
<b>LETTRE À L'INTENTION DES PARENTS OU TUTEURS</b> .....	12
<b>FORMULAIRE DE CONSENTEMENT DES PARENTS OU TUTEURS</b> .....	13
<b>HORAIRE DE LA JOURNÉE DU PROGRAMME P.A.R.T.Y.</b> .....	14
CAMPUS CIVIC .....	14
<b>PLANS</b> .....	15
CAMPUS CIVIC .....	15



## Guide de l'enseignant

### Aperçu du programme P.A.R.T.Y.

Le programme P.A.R.T.Y. (**P**revent **A**lcohol and **R**isk-Related **T**rauma in **Y**outh) est un programme de prévention des traumatismes liés à la consommation d'alcool et aux comportements à risque chez les jeunes. Il est offert au Campus Civic Campus de L'Hôpital d'Ottawa. Il s'agit d'un programme de sensibilisation aux blessures d'une durée d'une journée qui s'adresse aux jeunes de 15 ans et plus. Le programme P.A.R.T.Y. vise à fournir des renseignements utiles et pertinents aux adolescents sur la prévention des blessures pour les aider à faire des choix éclairés, axés sur la prévention, concernant leurs activités ainsi qu'à adopter des comportements et à poser des gestes qui minimisent les risques.

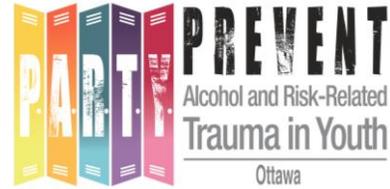
La journée débute à 9 h et se termine entre 14 h et 14 h 30. Nous reconnaissons que votre école pourrait devoir ajuster l'horaire, mais nous vous encourageons à faire tout en votre pouvoir pour le respecter, car plusieurs de nos conférenciers invités sont des professionnels de la santé de l'Hôpital qui prennent de leur temps de travail pour parler aux élèves et ne peuvent pas toujours composer avec les changements d'horaire.

Afin de faire participer intégralement les élèves à l'expérience du traumatisme et du rétablissement, votre groupe apprendra tout ce qu'il y a à savoir, du traumatisme au traitement d'une personne blessée dans une collision de véhicules. Au moyen d'une variété de techniques pédagogiques, dont les présentations, les vidéos, une simulation de réanimation d'une victime de traumatisme, des visites aux soins intensifs et à l'urgence, et l'interaction avec des survivants de tels accidents, les élèves voient ce que vivent les victimes. On les encourage à se poser la question : « Et si ça m'arrivait? » Il y a des discussions bien franches sur les choix qu'ils pourraient faire dans une variété de situations afin de prévenir des blessures tant pour eux-mêmes que pour leur famille et leurs amis.

En raison de la nature délicate de ce que les élèves verront, entendront et vivront, nous vous demandons de porter une attention particulière à leur état pendant cette activité.

Le programme P.A.R.T.Y. est financé par le ministère de la Santé et des Soins de longue durée de l'Ontario, cependant, un dépôt est requis lors de l'enregistrement. Le programme P.A.R.T.Y. est une composante du Service de traumatologie de L'Hôpital d'Ottawa. Nous avons également des partenaires dans la collectivité qui soutiennent notre programme par des dons qui nous aident à améliorer l'expérience des élèves.

Nous vous remercions de nous aider à faire de cette activité une expérience sécuritaire, stimulante et enrichissante pour vos élèves. Le présent guide contient les renseignements dont vous avez besoin pour vous préparer et préparer vos élèves et leurs parents en prévision de leur visite à l'hôpital.



## Liens avec le curriculum

Le programme P.A.R.T.Y. porte sur la prévention des blessures des domaines d'étude du programme d'éducation physique et santé du curriculum de l'Ontario :

### **Éducation physique et santé – 9<sup>e</sup> et 10<sup>e</sup> année**

PPL10 – Domaine d'étude « Promotion de la santé »

Attentes

- Démontrer des stratégies personnelles pour résister aux influences sociales qui contribuent à la consommation et à l'abus des drogues, de l'alcool et du tabac.
- Développer des stratégies pour reconnaître et minimiser les situations potentiellement dangereuses ou violentes.

Contenus d'apprentissage.

Sécurité personnelle et prévention des blessures

- Choisir des stratégies personnelles pour réduire les risques de blessure.

PPL20 – Domaine d'étude « Promotion de la santé »

Attentes

- Développer des stratégies pour maintenir et promouvoir une vie saine.
- Élaborer des stratégies afin de prévenir l'usage et l'abus de drogues et d'alcool.

Contenus d'apprentissage

Usage et abus de substances

- Analyser les effets physiologiques, psychologiques, sociologiques et légaux de l'usage de substances.
- Déterminer sa responsabilité lors de l'usage et l'abus de drogues et d'alcool (p. ex., conduite en état d'ébriété).

### **Éducation physique et santé – 11<sup>e</sup> et 12<sup>e</sup> année**

PPL30 – Domaine d'étude « Promotion de la santé »

Attentes

- Appliquer les connaissances et les habiletés nécessaires au respect des règles de sécurité et de prévention des blessures dans une variété de situations.

Contenus d'apprentissage

Sécurité personnelle et prévention des blessures

- Analyser les facteurs associés aux principales causes de blessures et de décès chez les adolescentes et adolescents (p. ex., consommation d'alcool et de drogues, témérité excessive, stress).
- Évaluer des stratégies réduisant les risques de blessures et de décès chez les adolescentes et adolescents (p. ex., gestes posés aux niveaux personnel, juridique et éducationnel pour réduire les taux de blessures et de décès résultant d'accidents motorisés).

PPL40 – Domaine d'étude « Promotion de la santé »

Attentes

- Élaborer des stratégies dans le but de maximiser sa sécurité personnelle et de prévenir les blessures.

Contenus d'apprentissage

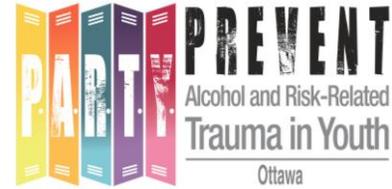
Sécurité personnelle et prévention des blessures

- Démontrer des habiletés et des stratégies pour faire face aux menaces à sa sécurité personnelle et à celle des autres (p. ex., autodéfense, refus).
- Expliquer les raisons pour lesquelles les adolescentes et adolescents sont d'importantes victimes d'accidents mortels en véhicules motorisés.
- Évaluer des stratégies qui réduisent les risques d'accidents pour soi et les autres (p. ex., dans les activités sportives et de plein air, en automobile, motoneige, bateau de plaisance).

Sources :

Le curriculum de l'Ontario 9<sup>e</sup> et 10<sup>e</sup> année, Éducation physique et santé, 1999 [www.edu.gov.on.ca/fre/curriculum/secondary/health910curr.pdf](http://www.edu.gov.on.ca/fre/curriculum/secondary/health910curr.pdf)

Le curriculum de l'Ontario 11<sup>e</sup> et 12<sup>e</sup> année, Éducation physique et santé, 2000 [www.edu.gov.on.ca/fre/curriculum/secondary/health1112curr.pdf](http://www.edu.gov.on.ca/fre/curriculum/secondary/health1112curr.pdf)



## Information sur le programme P.A.R.T.Y.

### Inscription

L'inscription se fait [en ligne](#). Nous n'acceptons plus les inscriptions par courriel ou par télécopieur.

### Politique d'annulation et de remboursement

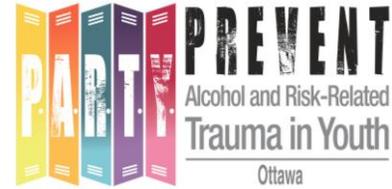
1. Nous nous réservons le droit d'annuler la journée du programme P.A.R.T.Y. en cas de mauvais temps ou si des membres du personnel de L'Hôpital d'Ottawa responsables de l'activité sont malades. Nous ferons tout en notre pouvoir pour fixer une nouvelle date, mais nous ne pouvons pas le garantir.
2. Si vous devez annuler votre inscription à la journée du programme P.A.R.T.Y., vous devez remplir le formulaire d'annulation disponible en ligne et nous le retourner au moins deux semaines à l'avance pour récupérer votre dépôt de 100 \$. Après quoi, nous conserverons votre dépôt.
3. Si vous vous inscrivez pour une place complète, vous devez être accompagné d'au moins 30 élèves et d'au plus 40 élèves. Pour une demi-place, vous devez être accompagné d'au moins 15 élèves et d'au plus 20 élèves. Dans ce dernier cas, vous serez jumelé avec une autre école qui a demandé une demi-place. Si vous ne disposez pas du nombre d'élèves requis, vous devez remplir le formulaire d'annulation disponible en ligne et nous le retourner au moins deux semaines à l'avance pour récupérer votre dépôt de 100 \$. Après quoi, nous conserverons votre dépôt.
4. Nous nous réservons le droit d'annuler la journée et de conserver votre dépôt de 100 \$ si vous venez avec moins d'élèves que le nombre inscrit dans votre formulaire d'inscription.
5. Si vous annulez l'inscription de votre école à la journée du programme P.A.R.T.Y., la coordonnatrice du programme attribuera automatiquement votre place à l'école suivante sur la liste d'attente, compte tenu du nombre élevé de demandes.
6. Veuillez indiquer un numéro de téléphone cellulaire dans votre formulaire d'inscription pour que nous puissions vous joindre le jour où votre école participe au programme P.A.R.T.Y., en cas de retard ou d'annulation, ou pour toute autre raison (p. ex., mauvais temps, fermetures d'école, etc.).

### À l'hôpital

- Le programme P.A.R.T.Y. est offert au Campus Civic ou au Campus Général de L'Hôpital d'Ottawa.
- Comme les élèves se déplaceront dans tout l'hôpital, ils devraient porter des chaussures confortables.
- À noter que la température varie selon le service où on se trouve et que les élèves ainsi que certains membres du personnel pourraient entendre, sentir et voir des choses auxquelles ils ne sont pas habitués.
- L'Hôpital est un **milieu sans parfum**. Il est donc important que les élèves ne portent aucun produit parfumé.
- Il est **interdit de fumer** à l'hôpital.

De plus, la politique de L'Hôpital d'Ottawa sur les maladies transmissibles vise à minimiser le risque de propagation des infections en milieu de travail afin d'offrir un environnement sain au personnel et aux patients. PAR CONSÉQUENT, conformément à cette politique, nous demandons que **les personnes qui présentent un ou plusieurs des symptômes suivants de ne pas participer au programme :**

Vomissements, diarrhée, symptômes d'infection aiguë des voies respiratoires (toux, mal de gorge, écoulement nasal, fièvre), douleurs musculaires semblables à celles d'une grippe, fièvre dans les 24 dernières heures, conjonctivite (infection des yeux), éruptions cutanées contagieuses (rash) ou inquiétudes quant à la transmission possible d'une maladie (p. ex., varicelle, zona, oreillons, rougeole).



Nous voulons rassurer les élèves, les enseignants et les parents que notre objectif global est que tout le monde soit en santé et en sécurité pendant l'activité du programme P.A.R.T.Y. et nous sommes également engagés à maintenir un environnement sain à l'hôpital.

Si vous avez des questions, communiquez avec la coordonnatrice du programme P.A.R.T.Y. au 613-798-5555, poste 19602.

## Transport

- L'école est responsable du transport de son personnel et des élèves entre L'Hôpital d'Ottawa et l'école.
- En raison de l'horaire chargée du programme, le personnel et les élèves devraient arriver au plus tard à 9 h au campus prévu afin de commencer le programme à 9 h 10.
- Veuillez demander au conducteur de l'autobus de faire descendre les élèves à l'entrée principale (voir le plan) et de les reprendre au même endroit à la fin de la journée, entre 14 h et 14 h 30. **Si vous devez arriver plus tard ou partir plus tôt, veuillez l'indiquer dans le formulaire d'inscription.** Nous avons besoin de temps pour planifier ces changements et les intégrer dans le programme.

## Sélection des élèves

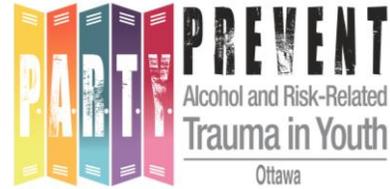
Lorsque vous sélectionnez le groupe d'élèves qui participera au programme P.A.R.T.Y., veuillez tenir compte des points suivants :

- **Âge :** Le programme s'adresse aux élèves de 15 à 18 ans, cependant, nous avons constaté que les étudiants de la dixième, onzième et douzième année sont plus réceptifs au message du program.
- **Traumatisme récent :** Dans le cas où un élève, ou un de ses proches, aurait récemment subi un traumatisme, nous conseillons de le faire évaluer par les membres de sa famille et le personnel enseignant de l'école pour déterminer si le programme lui convient à ce moment-ci.

## Préparation des élèves

Veuillez aborder les points suivants avec les élèves avant de participer à la journée du programme P.A.R.T.Y. :

- Personne ne doit venir à la journée du programme P.A.R.T.Y. s'il est malade.
- Préparez les élèves à vivre une journée intense sur le plan émotionnel.
- Parlez du comportement à avoir dans un hôpital : niveau de bruit, niveau d'activité, ce qu'il faut faire si l'on croise des patients dans les corridors, comportement dans les espaces publics de l'hôpital.
- Nécessité de porter des vêtements appropriés pour la visite.
- Il est interdit de porter des produits parfumés.
- Prendre un bon petit-déjeuner.
- Apporter une collation et une bouteille d'eau. Nous fournissons un repas léger et une bouteille d'eau par élève.
- Ne pas apporter d'objet de valeur à l'hôpital.
- Éteindre tous les appareils électroniques et les ranger pendant toute la durée du programme.



## Préparation du personnel de l'école

Veillez aborder les points suivants avec les membres du personnel avant de participer à la journée du programme P.A.R.T.Y. et vous assurer que tous ont reçu le *Guide de l'enseignant* :

- Les enseignants et les accompagnateurs sont responsables des élèves pendant la durée du programme.
- Vous devrez superviser les élèves pendant toute la journée, y compris pendant les exposés, et pendant les visites guidées des différents services de l'Hôpital. Vous devrez notamment évaluer les besoins des élèves et prévoir un nombre suffisant d'accompagnateurs.
- **Tous les enseignants et accompagnateurs doivent connaître les troubles médicaux des élèves qui participent au programme, et les traitements ou médicaments requis, puisque les élèves peuvent être exposés à des situations qui pourraient déclencher des réactions comme des évanouissements, de l'anxiété ou une crise d'asthme. Assurez-vous que le personnel apporte pour chacun de ces élèves une copie des directives à suivre advenant un problème médical.**

## Activités de la journée du programme P.A.R.T.Y.

Les élèves assisteront à diverses présentations, notamment à une partie ou à la totalité de celles qui suivent (sous réserve de modifications) :

Présentation PowerPoint :

- Présentation du programme
- Services préhospitaliers
- Services d'urgence
- Lésions cérébrales
- Traumatismes médullaires
- Services de réadaptation (ergothérapie/physiothérapie)
- Survivant d'un accident

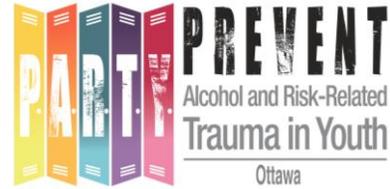
Les élèves feront une visite guidée des services suivants :

- Soins intensifs
- Urgence
- Réadaptation

**Remarque :** Nous ferons tout en notre pouvoir pour respecter le programme et les activités mentionnées dans le présent guide, toutefois des changements peuvent survenir le jour même en raison de circonstances inévitables (p. ex., un présentateur peut être appelé à une urgence). Nous avons un plan de rechange si jamais ce genre de situation se produisait. Nous pourrions notamment offrir d'autres présentations pour assurer la continuité du programme et offrir aux élèves une expérience optimale.

## Supervision des élèves

- La coordonnatrice du programme P.A.R.T.Y. supervisera le programme pendant toute la journée pour assurer la sécurité des élèves, la confidentialité des patients et le bon déroulement de l'activité.
- Tous les employés et bénévoles de L'Hôpital d'Ottawa qui participent au programme P.A.R.T.Y. ont été spécialement sélectionnés et formés.
- Les élèves doivent être accompagnés d'un enseignant responsable et de suffisamment d'adultes pour les superviser.
- Les accompagnateurs doivent veiller à la discipline des élèves pendant les visites guidées et leur rappeler d'être respectueux et de se comporter de façon responsable.
- Si un élève doit quitter le groupe parce qu'il se sent mal, soit physiquement ou émotionnellement, un bénévole ou un



membre du personnel de L'Hôpital d'Ottawa et un représentant de l'école s'en occuperont. L'enseignant responsable devra prendre note de l'incident et présenter un rapport officiel à l'école.

- Dans le cas où un membre du personnel ou un élève aurait besoin d'une intervention médicale, il sera transféré à l'Urgence à titre de patient. Un membre du personnel de l'école devra superviser l'élève et l'école devra informer ses parents ou tuteurs.

## **Information et consentement des parents**

- Les parents ou tuteurs des élèves doivent recevoir la lettre d'information et le formulaire de consentement du programme P.A.R.T.Y. Votre école peut devoir utiliser ses propres formulaires de sortie et de consentement à une sortie, mais **veuillez vous assurer de faire aussi parvenir aux parents ou tuteurs des élèves le formulaire de consentement du programme P.A.R.T.Y.** Conformément à la politique de notre programme, les parents ou tuteurs des élèves doivent lire et signer les formulaires de consentement et l'enseignant responsable de l'école doit les apporter avec lui le jour de la visite à l'hôpital.
- Les élèves pourront participer au programme sur réception du formulaire de consentement des parents ou tuteurs dûment rempli.

## **Stratégies de communication**

- La coordonnatrice assurera la liaison avec l'enseignant responsable qui communiquera avec l'école ou directement avec les parents au besoin.

## **Procédures d'urgence**

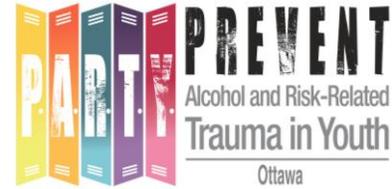
- L'enseignant responsable aura une liste de tous les membres du groupe participant à la journée du programme P.A.R.T.Y. et en cas d'évacuation ou de toute autre situation d'urgence, il l'utilisera pour identifier tous les élèves.

## **Activités suggérées pour les élèves et le personnel après la visite**

L'un des objectifs les plus importants de l'adolescence est sans doute l'acquisition de l'autonomie dans sa façon d'être, de penser et d'agir. Généralement, la perspective d'autonomie après une blessure change beaucoup. Le traumatisme entraîne souvent des blessures graves et permanentes qui nécessitent une réévaluation de sa vision de l'autonomie et l'acquisition de nouvelles compétences pour s'adapter aux changements. Les suggestions qui suivent visent à illustrer certains de ces changements.

**Les traumatismes médullaires (blessures à la moelle épinière)** peuvent entre autres nuire plus ou moins aux mouvements ou diminuer la sensation dans la partie du corps qui se trouve sous la blessure. En règle générale, plus la blessure est haute sur la moelle épinière, plus la perturbation ou la perte de maîtrise est importante. Vous pouvez essayer les activités suivantes, en pensant à la façon dont une personne qui peut utiliser seulement le haut du corps ou une personne qui n'a pas la maîtrise complète de ses mains peut les accomplir.

- Emprunter/louer un fauteuil roulant pendant une semaine, spécialement durant une semaine thématique, et inviter les élèves à l'utiliser durant une journée entière, y compris pour se déplacer entre la maison et l'école.
- Faire le transfert du lit au fauteuil roulant sans utiliser les jambes ni les muscles abdominaux. Danser assis dans le fauteuil roulant.
- Organiser une activité sportive en fauteuil roulant. Inviter une équipe d'athlètes en fauteuil roulant.
- Demander aux élèves de dresser la liste des obstacles aux mouvements et de créer un plan qui facilite l'accès.



- Planifier le déplacement d'une personne en fauteuil roulant pour aller à la plage, à l'aéroport et dans un autre pays. Que faut-il prendre en compte?
- Concevoir un instrument qui se joue avec la bouche seulement, sans oublier la méthode pour le tenir en place.
- À tour de rôle, envelopper un ami comme une momie avec une couverture et l'aider à manger.

**Les lésions cérébrales (blessures à la tête)** peuvent entraîner des changements permanents au cerveau. Ces changements sont parfois mineurs (p. ex. baisse de la concentration) ou importants (p. ex. difficulté à raisonner, à s'exprimer ou à bouger, changement de personnalité). Planifiez les activités suivantes en variant les niveaux de difficulté.

- Créer un jeu où la communication est difficile ou dans lequel on ne peut pas exprimer ses idées ou bouger.
- Créer un tableau d'images. Communiquer seulement à l'aide de ce tableau.
- Inviter un conférencier d'une association de lésés cérébraux à venir parler au groupe.
- S'imaginer dans la peau d'une personne ayant eu une lésion cérébrale. Écrire une histoire ou un poème... Comment se sent-on? Quels sens, aptitudes, activités et relations sont différents. Quelles sont les adaptations nécessaires?

Si vous avez besoin de renseignements supplémentaires avant votre visite, n'hésitez pas à communiquer avec la coordonnatrice du programme P.A.R.T.Y. au numéro ci-dessous.

Nous vous remercions du temps que vous consacrez à cette journée très importante pour vos élèves.

## Pour en savoir plus

### **Sonshire Figueira**

Coordonnatrice du programme P.A.R.T.Y.

Téléphone : 613-798-5555, poste 19602

Courriel : [P.A.R.T.Y@lho.on.ca](mailto:P.A.R.T.Y@lho.on.ca)

L'Hôpital d'Ottawa – Campus Civic

Service de traumatologie, Clinique Parkdale, 1<sup>er</sup> étage, pièce 164

1053, av. Carling

Ottawa ON K1Y 4E9



## Liste de vérification

Date de la journée du programme P.A.R.T.Y. : \_\_\_\_\_

### Processus d'inscription - traitées selon l'ordre de réception après avoir reçu les chèques de dépôt

	Remplir et soumettre le formulaire d'inscription en ligne (Remarque : Les demandes d'inscription sont traitées selon l'ordre de réception.)
	Inscrire toute demande spéciale dans le formulaire d'inscription (arrivée tardive ou départ hâtif, journées pédagogiques, jours fériés, journées d'examen, etc.)
	Confirmation de l'inscription (envoyée automatiquement après avoir soumis le formulaire d'inscription en ligne)
	Envoyer un chèque de 100 \$ à titre de dépôt à : L'Hôpital d'Ottawa – Campus Civic, Programme P.A.R.T.Y., Service de traumatologie, Clinique Parkdale, 1 <sup>er</sup> étage, pièce 164, 1053, avenue Carling, Ottawa ON K1Y 4E9
	Réception du chèque confirmée par courriel

### Confirmation de la date de la journée du programme P.A.R.T.Y.

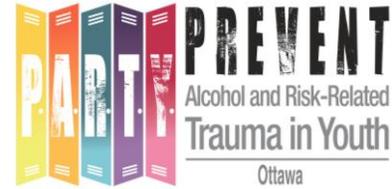
	La coordonnatrice du programme a confirmé la date de la journée du programme P.A.R.T.Y. – avant le 31 mai
	Remplir et soumettre en ligne le formulaire de confirmation-printemps, au plus tard une semaine après avoir reçu la confirmation de la date de la journée du programme P.A.R.T.Y.

### Préparation pour la journée du programme P.A.R.T.Y. – 1 mois avant

	Réception du dernier rappel par courriel (approximativement un mois avant)
	Pour annuler la participation à la journée du programme P.A.R.T.Y., remplir et retourner le formulaire d'annulation en ligne
	Imprimer un formulaire de consentement de L'Hôpital d'Ottawa pour chaque élève
	Imprimer la trousse d'information des parents à remettre à chaque élève pour qu'il l'apporte à la maison
	Demander aux élèves de signer et de faire signer le formulaire de consentement
	Organiser le transport entre l'école et l'hôpital

### Semaine de la participation au programme P.A.R.T.Y.

	Envoyer un courriel à la coordonnatrice du programme P.A.R.T.Y. (avant le <b>MARDI</b> de la semaine où l'école participera au programme P.A.R.T.Y.) indiquant le nombre exact d'élèves et d'accompagnateurs qui seront présents
	Confirmer le numéro de cellulaire à composer en cas d'urgence, au cas où le mauvais temps ou d'autres circonstances forceraient l'annulation du programme cette journée-là
	Recueillir les formulaires de consentement des élèves
	Arriver avant 9 h et rester à l'hôpital jusqu'à 14 h 15, sauf indication contraire dans le formulaire d'inscription
	Rappeler aux élèves de prendre un déjeuner. Nous fournissons un dîner et une bouteille d'eau, mais s'ils prévoient avoir faim, leur demander d'apporter une collation



## Lettre à l'intention des parents ou tuteurs

Chers parents ou tuteurs,

P.A.R.T.Y. est l'acronyme de « Prevent Alcohol and Risk-Related Trauma in Youth » (prévention des traumatismes liés à la consommation d'alcool et aux comportements à risque chez les jeunes). Il s'agit d'un programme de prévention des blessures destiné aux élèves du secondaire âgés de 15 à 18 ans qui vise à les sensibiliser aux conséquences que peuvent avoir des mauvais choix. Le programme a pour but de donner aux élèves un aperçu des conséquences traumatiques et souvent évitables de comportements à risque qui peuvent causer des blessures.

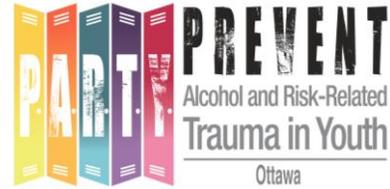
Ce programme d'une journée est offert au Campus Civic ou au Campus Général de L'Hôpital d'Ottawa. Pendant la journée du programme P.A.R.T.Y., les élèves écoutent une variété de conférenciers, notamment des infirmières, des travailleuses sociales, des membres du personnel de réadaptation et de neuropsychologie, des médecins, des policiers et des survivants d'accidents. Ensemble, nous montrons aux élèves les conséquences que peuvent avoir des mauvais choix.

Nous vous recommandons de visiter le site Web du programme [P.A.R.T.Y.](#) pour vous familiariser avec notre programme et amorcer une discussion avec votre adolescent sur la prévention des blessures. Nous offrons également plusieurs liens pour vous tenir au courant des différents enjeux qui touchent nos adolescents d'aujourd'hui.

Merci.

*Sonshire Figueira*  
Coordonnatrice du programme P.A.R.T.Y.  
L'Hôpital d'Ottawa – Campus Civic  
Service de traumatologie, Clinique Parkdale, 1<sup>er</sup> étage, pièce 164  
1053, av. Carling, Ottawa ON K1Y 4E9  
Téléphone : 613-798-5555, poste 19602  
| Courriel : [P.A.R.T.Y@lho.on.ca](mailto:P.A.R.T.Y@lho.on.ca)  
Service de traumatologie

p. j. Formulaire de consentement des parents ou tuteurs



## Formulaire de consentement des parents ou tuteurs

Par la présente, j'autorise mon adolescent à participer à la journée du programme P.A.R.T.Y.

PAR LA PRÉSENTE, JE CONSENS à l'utilisation, à la publication, à la reproduction, à la télédiffusion, à la vente, à la distribution et à l'affichage d'images ou de vidéos, en tout ou en partie, prises lors de la journée du programme P.A.R.T.Y. de mon école, et de toute photographie dans laquelle mon adolescent apparaît ou dans laquelle j'apparais.

JE CONSENS ÉGALEMENT à l'utilisation de la voix de mon adolescent ou de ma voix, ou de tout autre son qui pourrait être nécessaire pour des images ou des vidéos, en tout ou en partie, et des photographies dans lesquelles mon adolescent apparaît ou dans laquelle j'apparais pour créer des effets et obtenir des résultats spéciaux.

ET JE CONVIENS que tout le matériel original et toutes les copies sont la propriété de L'Hôpital d'Ottawa, qui pourra les utiliser à sa discrétion, notamment dans son site Web ou d'autres sites Web, dans la presse, à la radio, à la télévision, en diffusion Web ou dans les médias sociaux ou encore pour des études à des fins éducatives pendant la participation au programme P.A.R.T.Y. à L'Hôpital d'Ottawa. Je comprends que L'Hôpital d'Ottawa ne peut pas être tenu responsable de la copie et des photographies finales utilisées par les médias.

De plus, au nom de mon adolescent ou à titre d'élève, je conviens de ne pas divulguer ni discuter à l'extérieur du programme P.A.R.T.Y. de renseignements personnels obtenus pendant notre participation au programme.

Date de la sortie :	
Nom de l'élève :	

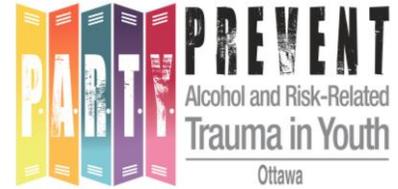
### Signatures

Parent ou tuteur, si l'élève a moins de 18 ans :	
Élève :	
Date :	



Nos commanditaires:

Lawyers/Patent and Trademark Agents  
Avocats/Agents de brevets et de marques de commerce



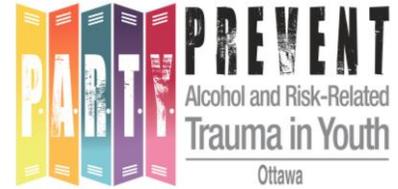
## Horaire de la journée du programme P.A.R.T.Y.

### *Campus Civic*

9 h – 14 h 15

9 h – 9 h 10	Accueil des élèves
9 h 10 – 9 h 25	Introduction
9 h 25 – 10 h 10	Services préhospitaliers
10 h 15 – 10 h 45	Urgentologue et Simulation de réanimation d'une victime de traumatisme
10 h 45 – 11 h	Infirmière de l'Urgence
11 h – 11 h 25	Visite guidée de l'Unité des soins intensifs
11 h 25 – Midi	DÎNER
Midi – 12 h 05	Vidéo
12 h 05 – 12 h 30	Lésions cérébrales
12 h 30 – 12 h 55	Traumatismes médullaires
13 h 05 – 13 h 40	Physiothérapie/Ergothérapie
13 h 45 – 14 h 15	Témoignages de survivants d'accidents
14 h 15 – 14 h 30	Questions – Mot de la fin





Un gros merci à nos commanditaires!

nelligan | o'brien | payne

*Lawyers/Patent and Trademark Agents  
Avocats/Agents de brevets et de marques de commerce*



Un grand merci à nos partenaires de la communauté!

Un grand merci à nos partenaires de la communauté, qui apportent une contribution inestimable à notre programme: le Programme de soins paramédicaux du Collège Algonquin, le Programme de traumatologie du Centre hospitalier pour enfants de l'est de l'Ontario , le ministère du Transport et les différents services paramédicaux de la région.